





NEW GENERATION RECHARGEABLE BATTERY

Instruction Manual



GB

Charging Instructions
1. Connect GP ReCyko+ charger directly to a power source. Never use extension cords.

Charging Time

Table with 3 columns: Size, Typical Capacity, Hours. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ charges and GP PowerBank are recommended to recharge GP ReCyko+ Batteries. GP ReCyko+ does not require a recharge for first use.

Important

- 1. GP ReCyko+ charger is designed for indoor use only. Do not expose to rain or snow.
2. Charge only NiMH type rechargeable batteries. Do not charge other batteries.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste. Use separate collection for electrical appliances.

CZ

Podmínky nabíjení
1. Připojte nabíječku GP ReCyko+ přímo do elektrické zásuvky. Nikdy nepoužívejte prodlužovací šňůry.

Doba nabíjení
GP ReCyko+ nabíječka a GP PowerBank jsou doporučeny k nabíjení GP ReCyko+ Baterií. GP ReCyko+ baterie nevyžadují dobíjení před prvním použitím.

Table with 3 columns: Rozměr, Typická kapacita, Hodiny. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

Pro nabíjení akumulátorů nabíječka GP ReCyko+ a GP PowerBank. GP ReCyko+ baterie nevyžadují dobíjení před prvním použitím.

Důležité upozornění

- 1. Nabíječka GP ReCyko+ je určena pouze pro vnitřní použití v suchém prostředí. Nabíječka nevystavujte déle než 10 minut.
2. Nabíječka je určena pouze pro typy NiMH (niklotitanidových). Nevystavujte nabíječku bateriím jiných typů, než jsou NiMH, NiCd, alkalické, atd.

Nikdy nevyhazujte elektrické spotřebiče jako neřazený komunální odpad. Použijte zvláštní sběrny systém pro elektrické spotřebiče.

D

Laden
1. Das GP ReCyko+ Ladegerät ist eine Wandsteckdose. Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
2. Schließen Sie das Netz an die AAA-Akkus an.

Table with 3 columns: Typ, Typische Kapazität, Stunden. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ Ladegerät und GP PowerBank sind empfohlen zum Aufladen der GP ReCyko+ Batterien. GP ReCyko+ Batterien benötigen kein Aufladen vor dem ersten Gebrauch.

Wichtig

- 1. Das GP ReCyko+ Ladegerät ist nur für den Innengebrauch vorgesehen. Keinen Regen oder Schnee aussetzen.
2. Nur wiederaufladbare NiMH-Akkus laden. Laden Sie niemals Batterien der anderen Art.

Ne vyhazujte elektrické spotřebiče jako neřazený komunální odpad. Použijte zvláštní sběrny systém pro elektrické spotřebiče.

DK

Opdragsvejledning
1. Forbrug GP ReCyko+ opladeren direkte i en stikkontakt. Brug ikke forlængerledning.
2. Forbrug GP ReCyko+ opladeren i GP ReCyko+ opladeren. Både AA og AAA opladeren.

Table with 3 columns: Batterietype, Typisk kapacitet, Timer. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ opladeren & GP PowerBank anbefales til brug til opladning. GP ReCyko+ batterier har ikke brug for opladning før de første brug.

Vigtigt

- 1. GP ReCyko+ opladeren er kun til indendørs brug. Ikke udsætte for fugt, vand, sne osv.
2. Oplad kun NiMH Metal Hybrid (NiMH) opladningsbatterier. GP ReCyko+ opladeren. Både AA og AAA opladeren.

Ne vyhazujte elektrické spotřebiče jako neřazený komunální odpad. Použijte zvláštní sběrny systém pro elektrické spotřebiče.

E

Instrucciones De Uso
1. Conectar el cargador GP ReCyko+ directamente a la toma eléctrica. No usar alargadores eléctricos.
2. Conectar los pilas recargables GP ReCyko+ en el cargador GP ReCyko+ de acuerdo con la polaridad de las baterías.

Table with 3 columns: Formato, Capacidad típica, Horas. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ cargadores & GP PowerBank son los equipos recomendados para recargar. GP ReCyko+ baterías no necesitan recargar antes de su primer uso.

Importante

- 1. El cargador GP ReCyko+ es sólo para uso en interiores. No exponer a la lluvia o nieve.
2. Cargar sólo pilas de tipo NiMH Metal Hybrid (NiMH) No cargar pilas de otros tipos.

Ne vyhazujte elektrické spotřebiče jako neřazený komunální odpad. Použijte zvláštní sběrny systém pro elektrické spotřebiče.

F

Instructions de charge
1. Brancher directement le chargeur GP ReCyko+ dans la prise de courant. N'utiliser jamais une rallonge.
2. Brancher uniquement les piles rechargeables GP ReCyko+ par paires dans le chargeur GP ReCyko+.

Table with 3 columns: Format, Capacité typique, Heures. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ chargeurs & GP PowerBank sont les équipements recommandés pour recharger. GP ReCyko+ batteries n'ont pas besoin de recharge avant leur premier usage.

Important

- 1. Le chargeur GP ReCyko+ est destiné à un usage intérieur uniquement. Ne l'exposer pas à la pluie ou à la neige.
2. Recharger seulement les piles rechargeables NiMH. Ne pas recharger des piles non rechargeables.

Ne vyhazujte elektrické spotřebiče jako neřazený komunální odpad. Použijte zvláštní sběrny systém pro elektrické spotřebiče.

FIN

Latausohjeet
1. Kytke GP ReCyko+ latauslaitteeseen. Älä käytä jatkosähköä.
2. Liitä vain GP ReCyko+-akkuja GP ReCyko+-latauslaitteeseen. Älä käytä muita akkua.

Table with 3 columns: Muoto, Tyypillinen kapasiteetti, Tuntia. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ latauslaitteet ja GP PowerBank suositellaan GP ReCyko+ -akkujen lataamiseen. GP ReCyko+ -akut eivät tarvitse latausta ennen ensimmäistä käyttöä.

Tärkeää

- 1. Käytä GP ReCyko+ -laturia vain sisätiloissa. Älä altista sateelle tai lumelle.
2. Liitä latauslaitteeseen NiMH-akkuja. Muutenpyrkimättä ladatakseen muita akkutyyppejä.

Ne vyhazujte elektrické spotřebiče jako neřazený komunální odpad. Použijte zvláštní sběrny systém pro elektrické spotřebiče.

GR

Διατείτουμε συσκευές
1. Σύνδεστε τον φορτιστή GP ReCyko+ με το ΦΩΤΑΙΟ ΜΗΧΗΤΡΟΔΟΤΟΥΜΕΝΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ.
2. Φορτίστε ΜΟΝΟ ΜΗΛΑΤΑΙΕΣ GP ReCyko+ ΣΥΜΒΑΤΕΣ ΜΗΛΑΤΑΙΕΣ ΤΥΠΟΥ AA ΚΑΙ AAA ΜΕΤΡΩΤΩΝ. ΜΗ ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΤΥΠΟΥ AA.

Table with 3 columns: Μοντέλο, Τυπική χωρητικότητα, Ώρες. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ chargers & GP PowerBank are recommended to recharge GP ReCyko+ Batteries. GP ReCyko+ batteries do not require a recharge for first use.

IPKOSZKI

1. GP ReCyko+ akumulatori priključite direktno na električnu utičnicu. Nemojte koristiti produžni kabl.
2. Punite samo NiMH tipove punjivih baterija. Ne punite druge tipove baterija.

Table with 3 columns: Tip, Tipična kapaciteta, Sat. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ punjače i GP PowerBank preporučuju se za punjenje GP ReCyko+ baterija. GP ReCyko+ baterije ne zahtijevaju punjenje prije prvog korištenja.

HB

חשוב
1. תחבר את המטען GP ReCyko+ ישירות לטעינת החשמל אל התקן חשמלי.
2. מטען GP ReCyko+ מתאים לטעינת סוללות GP ReCyko+ מסוג AA ו-AAA בלבד.

Table with 3 columns: סוג, תכולה טיפוסית, שעות. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ chargers & GP PowerBank are recommended to recharge GP ReCyko+ Batteries. GP ReCyko+ batteries do not require a recharge for first use.

הוראות טעינה

- 1. חבר את הטען GP ReCyko+ ישירות לטעינת החשמל אל תקן חשמלי מתאים.
2. הטען GP ReCyko+ מתאים לטעינת סוללות GP ReCyko+ מסוג AA ו-AAA בלבד.

Table with 3 columns: סוג, תכולה טיפוסית, שעות. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ chargers & GP PowerBank are recommended to recharge GP ReCyko+ Batteries. GP ReCyko+ batteries do not require a recharge for first use.

IL

חשוב
1. צלעו את מטען GP ReCyko+ ישירות לטעינת החשמל אל תקן חשמלי מתאים.
2. מטען GP ReCyko+ מתאים לטעינת סוללות GP ReCyko+ מסוג AA ו-AAA בלבד.

Table with 3 columns: סוג, תכולה טיפוסית, שעות. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ chargers & GP PowerBank are recommended to recharge GP ReCyko+ Batteries. GP ReCyko+ batteries do not require a recharge for first use.

Important

- 1. Utilizzare il caricatore GP ReCyko+ solo in ambiente interno. Non esporlo alla pioggia o neve.
2. Caricare solo pile ricaricabili Nickel Metalloide (NiMH). Non caricare altri tipi di pile non ricaricabili.

Table with 3 columns: Tipo, Capacità tipica, Ore. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ chargers & GP PowerBank are recommended to recharge GP ReCyko+ Batteries. GP ReCyko+ batteries do not require a recharge for first use.

N

Lading
1. Forbrug GP ReCyko+ opladeren direkte i en stikkontakt. Brug ikke forlængerledning.
2. Forbrug GP ReCyko+ opladeren i GP ReCyko+ opladeren. Både AA og AAA opladeren.

Table with 3 columns: Type, Typical Capacity, Hours. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ chargers & GP PowerBank are recommended to recharge GP ReCyko+ Batteries. GP ReCyko+ batteries do not require a recharge for first use.

Viktig

- 1. Bruk GP ReCyko+ laderen kun innendørs. Ikke utsettes for fukt eller sne.
2. La kun Nickel Metal Hybrid (NiMH) oppladbare batterier i GP ReCyko+ laderen.

Table with 3 columns: Type, Typical Capacity, Hours. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ chargers & GP PowerBank are recommended to recharge GP ReCyko+ Batteries. GP ReCyko+ batteries do not require a recharge for first use.

NL

Ladingsinstructies
1. Stop het opladerapparaat van GP ReCyko+ direct aan de stroomvoeding. Gebruik geen verlengkabel.
2. Laad enkel batterijen van het merk GP ReCyko+ in de GP ReCyko+ lader. Både AA og AAA opladeren.

Table with 3 columns: Type, Typical Capacity, Hours. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ chargers & GP PowerBank are recommended to recharge GP ReCyko+ Batteries. GP ReCyko+ batteries do not require a recharge for first use.

Belangrijk

- 1. Alleen geschikt voor gebruik binnenhuis en niet in een droog omgeving. Lader niet blootstellen aan regen of sneeuw.
2. Laad enkel batterijen van het merk GP ReCyko+ in de GP ReCyko+ lader.

Table with 3 columns: Type, Typical Capacity, Hours. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ chargers & GP PowerBank are recommended to recharge GP ReCyko+ Batteries. GP ReCyko+ batteries do not require a recharge for first use.

P

Instruções De Uso
1. Conectar o carregador GP ReCyko+ diretamente à tomada elétrica. Não usar cabos elétricos.
2. Carregar as pilas recargáveis GP ReCyko+ no carregador GP ReCyko+ de acordo com a polaridade das baterias.

Table with 3 columns: Formato, Capacidade típica, Horas. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ carregadores & GP PowerBank são os equipamentos recomendados para recarregar. GP ReCyko+ baterias não precisam carregar antes do primeiro uso.

Importante

- 1. Conectar o carregador GP ReCyko+ diretamente à tomada elétrica. Não usar cabos elétricos.
2. Carregar as pilas recargáveis GP ReCyko+ no carregador GP ReCyko+ de acordo com a polaridade das baterias.

Table with 3 columns: Formato, Capacidade típica, Horas. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ chargers & GP PowerBank are recommended to recharge GP ReCyko+ Batteries. GP ReCyko+ batteries do not require a recharge for first use.

S

Laddningsinstruktioner
1. Anslut GP ReCyko+ laddningsenheten direkt till strömkraften. Använd aldrig utvidningskabel.
2. Ladda endast GP ReCyko+ batterier i GP ReCyko+ laddningsenheten. Både AA og AAA opladeren.

Table with 3 columns: Typ, Typisk kapacitet, Timmar. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ chargers & GP PowerBank are recommended to recharge GP ReCyko+ Batteries. GP ReCyko+ batteries do not require a recharge for first use.

Viktigt!

- 1. Laddningsenheten får endast anslutas för inomhusbruk. Laddaren får inte utslättas för regn, snö eller extrema vindförhållanden.
2. Ladda endast GP ReCyko+ batterier i GP ReCyko+ laddningsenheten.

Table with 3 columns: Typ, Typisk kapacitet, Timmar. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ chargers & GP PowerBank are recommended to recharge GP ReCyko+ Batteries. GP ReCyko+ batteries do not require a recharge for first use.

SK

Podmínky nabíjení
1. Připojte nabíječku GP ReCyko+ přímo do elektrické zásuvky. Nikdy nepoužívejte prodlužovací šňůry.
2. Nabíječka GP ReCyko+ nabíjí GP ReCyko+ baterie v párech. Baterie velikosti AA a AAA je možné nabíjet zároveň.

Table with 3 columns: Rozměr, Typická kapacita, Hodiny. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ chargers & GP PowerBank are recommended to recharge GP ReCyko+ Batteries. GP ReCyko+ batteries do not require a recharge for first use.

Doležité upozornění

- 1. Nabíječka GP ReCyko+ je určena iba pre vnútorné použitie v suchom prostredí. Nabíječka nevystavujte déle než 10 minut.
2. Nabíječka je určena iba pre typy NiMH (niklotitanidových). Nevystavujte nabíječku bateriám iných typů, než jsou NiMH, NiCd, alkalické, atd.

Table with 3 columns: Rozměr, Typická kapacita, Hodiny. Rows for AA, AAA, AA, AAA.

GP ReCyko+ chargers & GP PowerBank are recommended to recharge GP ReCyko+ Batteries. GP ReCyko+ batteries do not require a recharge for first use.